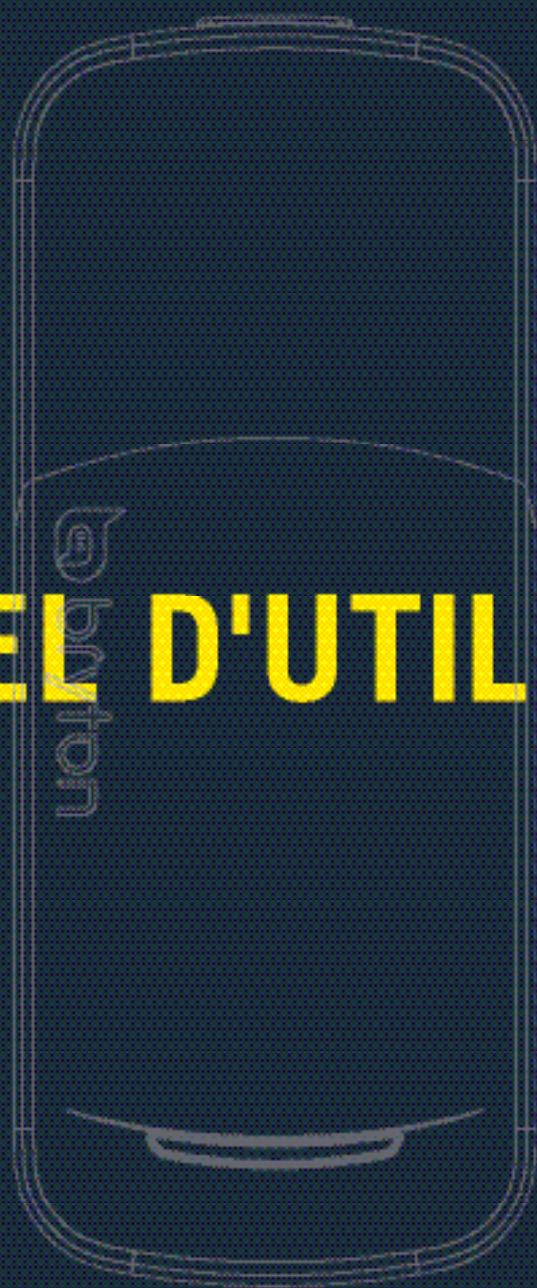


# GARDIA R300

RETROVISEUR RADAR ET FEU ARRIÈRE



# MANUEL D'UTILISATION

# Table des matières

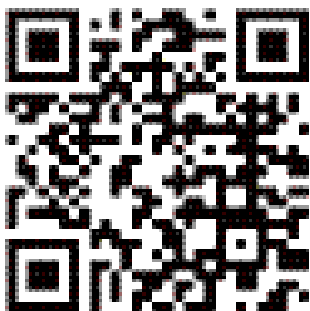
<b>Introduction</b> .....	<b>4</b>
Commencer .....	4
Présentation de l'appareil .....	4
Utilisation de l'éclairage .....	5
<b>Informations sur l'appareil</b> .....	<b>6</b>
Recharger l'appareil .....	6
Installer l'appareil .....	7
<b>Le Gardia R300 et l'appli Gardia</b> .....	<b>8</b>
Appairage de l'appareil Gardia avec votre téléphone.....	9
Mise à jour du firmware de l'appareil via l'appli .....	10
Visualisation du Gardia sur l'appli .....	11
Personnalisation des paramètres de l'appli Gardia .....	11
<b>Le Gardia R300 et la série Bryton Rider</b> .....	<b>12</b>
Appairage de l'appareil Gardia avec la série Rider.....	12
Visualisation du Gardia sur la série Rider.....	13
Personnalisation des paramètres de la série Rider .....	13
<b>Appendice</b> .....	<b>15</b>
Spécifications .....	15
Entretien de base de votre R300 .....	16

# **AVERTISSEMENT**

Cet appareil, le Bryton Gardia R300, est destiné à être une aide supplémentaire à la conduite et ne remplace pas le maintien de la conscience de la situation. Soyez toujours conscient de votre environnement et n'utilisez pas cet appareil en mouvement. Ne fixez pas l'écran et ne le laissez pas vous distraire. Une utilisation incorrecte de cet appareil peut entraîner des blessures graves ou mortelles. Utilisez cet appareil à vos propres risques.

## **Tutoriels vidéo**

Pour un guidage étape par étape sur l'utilisation de l'appareil ou de l'appli Bryton Gardia, veuillez scanner le code QR ci-dessous pour atteindre la chaîne YouTube Bryton Sport et consulter les vidéos de tutoriel.



<http://www.youtube.com/c/BrytonActive>

# Introduction

Cette section vous guide dans la configuration de base avant la première utilisation de votre R300.

## Commencer

- Mettre à jour le firmware de l'appareil ([Mise à jour du firmware de l'appareil via l'appli, page 10](#))
- Recharge ([Recharge de l'appareil, page 6](#))
- Installation ([Installation de l'appareil, page 7](#))
- Appairage avec l'appli Gardia ([Appairage de l'appareil Gardia avec votre téléphone, page 9](#))
- Appairage avec les compteurs de vélo de la série Rider ([Appairage du Gardia avec votre compteur de vélo de la série Rider, page 12](#))

## Présentation de l'appareil



**A** Bouton d'alimentation / Commutateur d'éclairage

Maintenez enfoncé pendant 1 seconde pour allumer ou éteindre l'appareil.

**Remarque** : Vous pouvez savoir si l'appareil est sous tension en fonction du clignotement ou non du voyant LED.

Appuyez une fois pour changer les modes d'éclairage.

**B** LED témoin d'alimentation  
Les couleurs changent en fonction du niveau de batterie restant et de l'état de charge.

**C** LED témoin de liaison  
Les couleurs changent lorsqu'il est appairé à l'appli Gardia et aux compteurs de vélo compatibles.

### LED témoin d'alimentation/d'éclairage

#### LED TÉMOIN D'ALIMENTATION

État de la batterie

Vert clignotant lentement Il reste 50 % à 100 % d'autonomie de la batterie

Jaune clignotant lentement Il reste 15% à 50% d'autonomie de la batterie

Rouge clignotant rapidement Il reste moins de 10 % d'autonomie de la batterie. Le mode batterie faible va être activé automatiquement

État de recharge

Vert clignotant Toujours en charge

Vert fixe Complètement chargé

#### LED TÉMOIN DE LIAISON

Bleu clignotant lentement L'appareil est lié et peut être contrôlé par une appli appairée ou un appareil Bryton compatible



# Redémarrer l'appareil

Maintenez enfoncé pendant 12 seconde pour réinitialiser l'appareil Gardia.

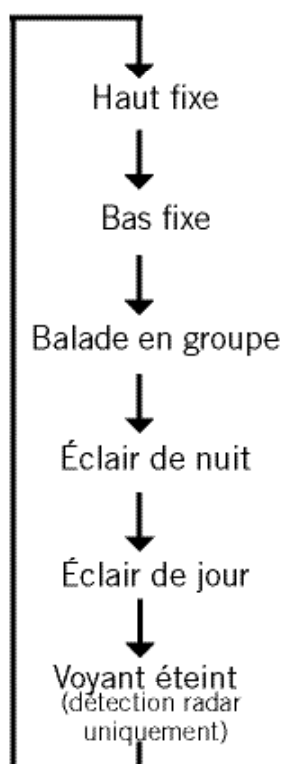
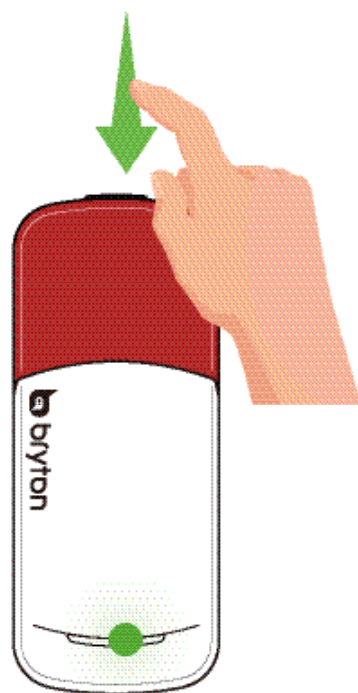
**Remarque :** Le Gardia R300 passe par des états différents lorsque vous maintenez le bouton d'alimentation enfoncé. Assurez-vous d'appuyer en continu pendant 12 secondes jusqu'à ce que l'appareil se réinitialise.

## Utilisation de l'éclairage

### Mode manuel avec contrôle intelligent

#### Mode manuel

Une simple pressi



#### Contrôle intelligent

**Voyant d'alerte :** Il y a deux motifs de voyants d'alerte. Lorsque le radar Gardia détecte un véhicule, en fonction du niveau de menace, le voyant passe automatiquement à un éclairage d'alerte approprié pour rendre visible le cycliste et attirer l'attention des conducteurs alentours.

**Feu stop :** Lorsqu'une décélération est détectée, le voyant s'allume pendant 2,5 secondes afin d'avertir les véhicules / cyclistes qui s'approchent.

**Voyant de batterie faible :** Lorsque la batterie descend en dessous de 15 %, l'éclairage s'assombrit automatiquement et passe en mode d'économie d'énergie. Cela prolonge l'autonomie de vie de la batterie.

#### Mode veille

Lorsque le Gardia R300 est inactif pendant plus de 10 minutes, il passe en mode veille pour économiser la batterie. Le mode d'éclairage actuel est mémorisé avant d'entrer en mode veille. Une fois que le Gardis R300 détecte un mouvement, il se réactive et revient au mode d'éclairage précédent.

## Modes et intensité du feu arrière

Mode	Intensité lumineuse	Lumen	Durée	Comportement de l'éclair
Haut fixe	Élevée	20	Jusqu'à 8 h	Lumière fixe forte
Bas fixe	Faible	5	Jusqu'à 12 h	Lumière fixe douce
Balade en groupe	Moyenne	12	Jusqu'à 11 h	Allumage / Extinction lents
Éclair de nuit	Moyen	12	Jusqu'à 17 h	Éclairage éclair rapide
Éclair de jour	Élevée	73	Jusqu'à 17 h	Éclairage éclair rapide
Lumière éteinte	Éteinte	0	Jusqu'à 24 h	Lumière éteinte, le radar reste actif
Mode veille	Éteinte	0	Jusqu'à 1 an	Détection de véhicule désactivée

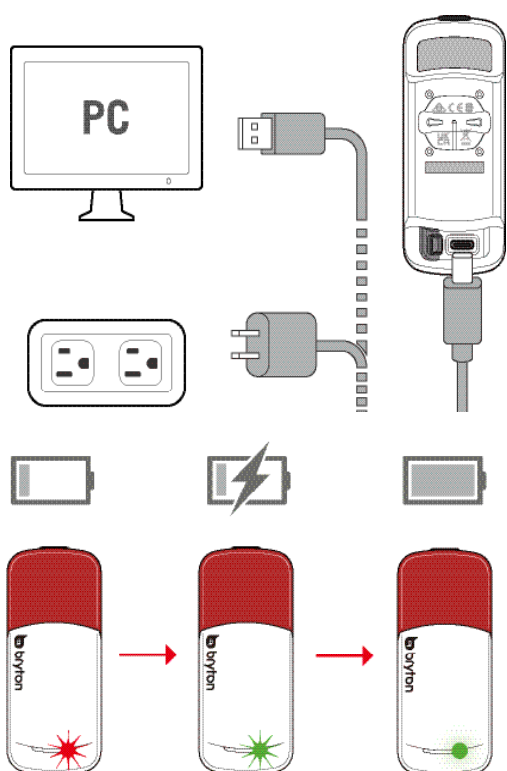
## Modes d'éclairage et intensité selon les situations

Mode	Comportement de l'éclair
Feu stop	Augmente l'intensité lumineuse de plus de 50 % pendant 2,5 secondes.
Voyant d'alerte rouge	Clignote lentement 3 fois puis clignotement rapide 4 fois.
Voyant d'alerte jaune	Clignote lentement 2 fois puis clignotement rapide 3 fois.
Mode économie d'énergie	Lorsque l'autonomie restante de la batterie est inférieure à 15 %, les lumens sont réduits de la moitié de l'intensité de la lumière.

## Informations sur l'appareil

### Recharger l'appareil

La batterie lithium-ion intégrée peut être rechargée depuis une prise secteur standard ou via un câble USB avec votre PC.



1. Détachez le cache en caoutchouc du port USB.
2. Branchez le câble USB de type C sur le port USB du Gardia R300.
3. Branchez le câble sur un adaptateur secteur USB standard ou sur le port USB de votre PC.
4. Si vous utilisez un adaptateur secteur USB standard, branchez l'adaptateur sur une prise secteur standard.
5. Laissez à l'appareil suffisamment de temps pour se recharger complètement. Le voyant LED clignote en vert pendant la recharge et passe au vert fixe lorsque la recharge est terminée.
6. Débranchez le câble USB et refermez le cache en caoutchouc du port USB.

#### Remarque :

1. Pour éviter les dégâts liés à l'eau et à la corrosion, assurez-vous que le port USB, le cache en caoutchouc et l'appareil sont complètement secs avant de recharger ou de connecter à votre PC.

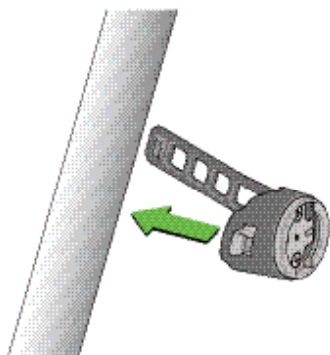
2. Les appareils ne se rechargent pas lorsqu'ils sont exposés à des températures hors de cette plage : -22 à 55°C (-4 à 131°F)



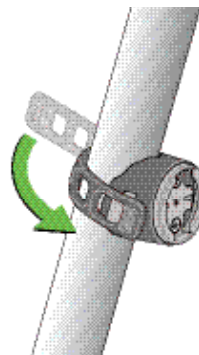
# Installer l'appareil

## Comment installer

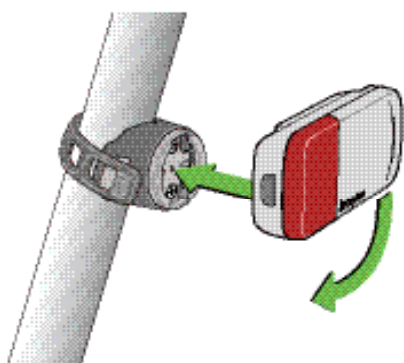
Étape 1 : Repérez une position de montage sûre.



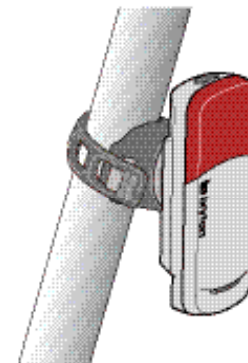
Étape 2 : Fixez le support en caoutchouc avec la lettre "b" vers le haut.



Étape 3 : Faites pivoter l'appareil pour le verrouiller de façon sûre.



Étape 4 : Assurez-vous que l'appareil est solidement fixé.



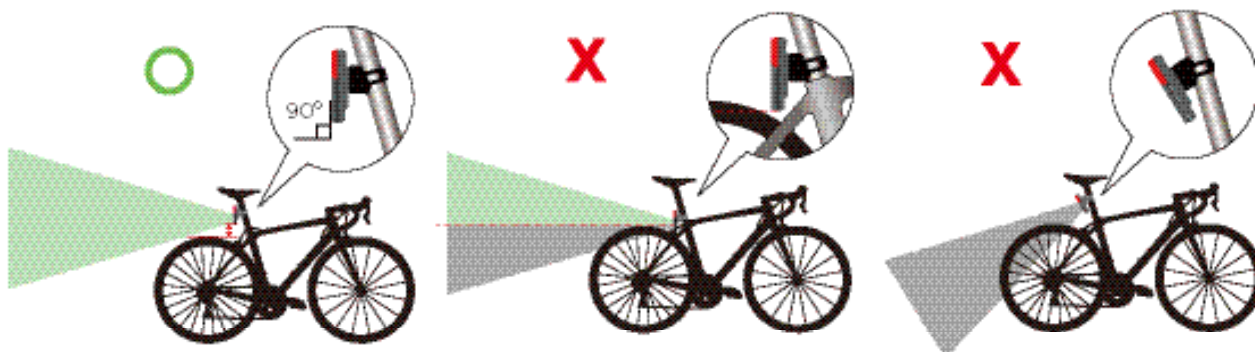
## Notice d'installation de l'appareil

- Choisissez un emplacement pour fixer solidement le Gardia R300 afin de vous assurer qu'il n'interfère pas avec le fonctionnement sûr de votre vélo.
- Pour une visibilité maximale de la lumière et une détection radar optimale, assurez-vous que l'appareil est monté aussi haut que possible sur la selle.

### Remarque :

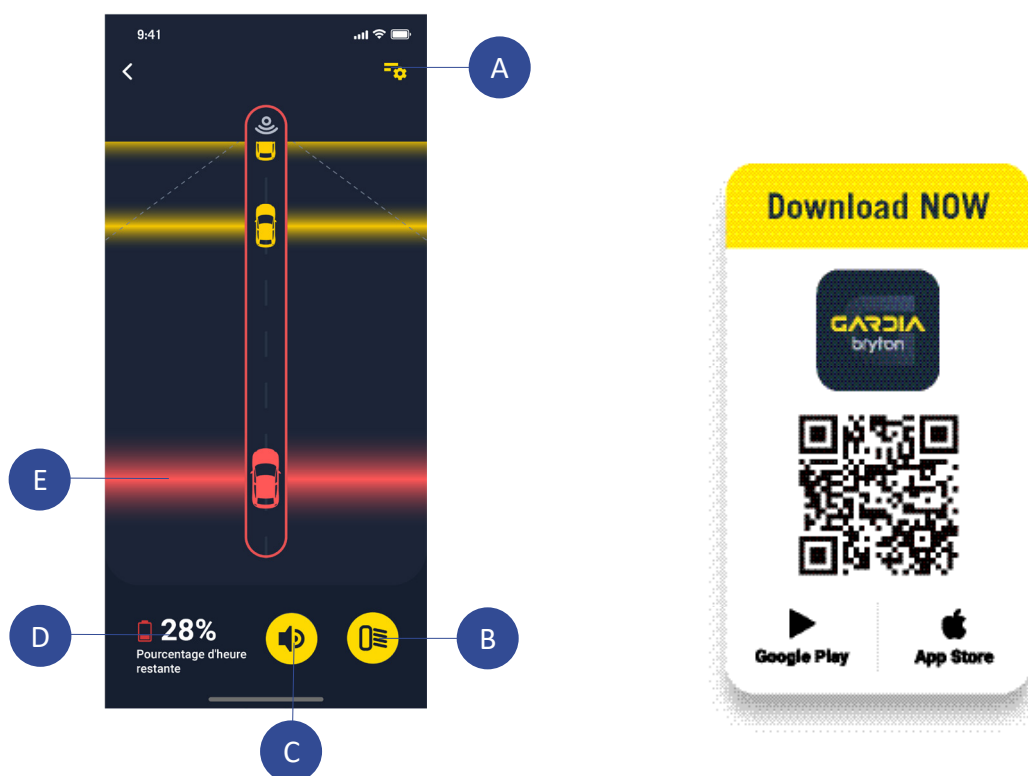
Les supports inclus sont conçus pour s'adapter à la plupart des angles de tige de selle. Le support peut s'adapter à des tiges de selle de 27,2 mm, 30,9 mm, 31,6 mm, à section en D et à section aero. Quelle que soit la configuration, la surface de montage doit être verticale.

- L'appareil doit être orienté vers l'arrière du cycliste et perpendiculaire à la route.
- Assurez-vous que rien n'obstrue l'avant du feu.
- Testez votre configuration à la lumière du jour et dans un environnement sûr.



# Le Gardia R300 et l'appli Gardia

Téléchargez l'appli Bryton Gardia depuis l'App Store iOS ou Google Play, ou scannez le code QR pour trouver l'appli. En connectant votre appli Gardia à votre téléphone, vous pouvez régler les modes d'éclairage et afficher les notifications et mises à jour du radar.



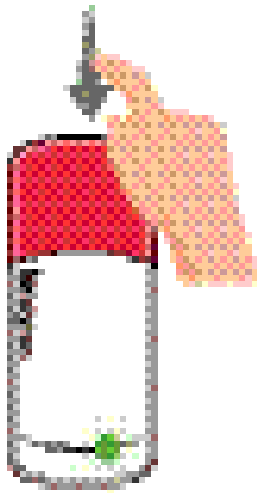
<b>A</b>	Sélectionnez pour modifier les paramètres de l'appareil
<b>B</b>	Sélectionner pour changer les modes d'éclairage
<b>C</b>	Sélectionnez pour activer / désactiver les alertes sonores
<b>D</b>	Afficher l'état de la batterie et les heures de batterie restantes
<b>E</b>	Les couleurs s'affichent en fonction du niveau de menace





# Appairage de l'appareil Gardia avec votre téléphone

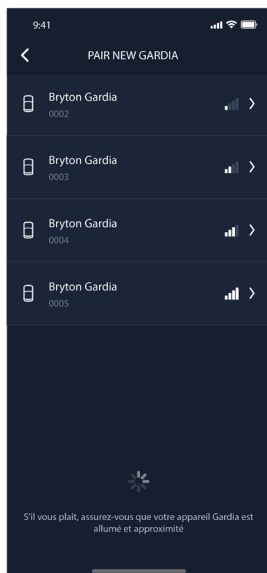
1. Avant l'appairage, assurez-vous que Bluetooth est activé sur votre téléphone et que l'appareil Gardia R300 est sous tension.



2. Ouvrez l'appli Bryton Gardia et faites glisser la page vers le bas pour vous connecter.



3. Une fois le Gardia R300 détecté, sélectionnez l'appareil dans la liste des options et confirmez l'appairage.

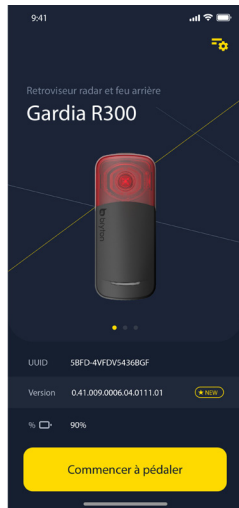


4. Une fois appairé, le voyant LED clignote en bleu. Ce voyant lumineux informe l'utilisateur que le Gardia R300 a été appairé avec succès avec l'appli.



# Mise à jour du firmware de l'appareil via l'appli

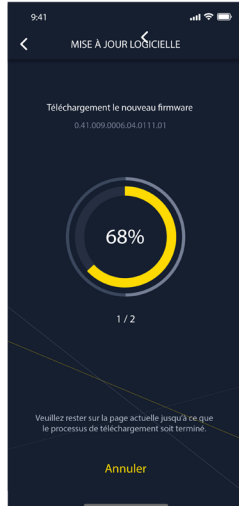
1. Une fois appairé, l'état et les détails de l'appareil Gardia R300 s'affichent sur l'appli.



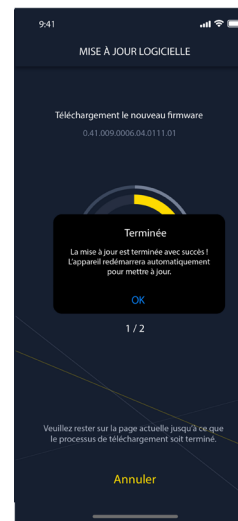
2. Si une nouvelle version du firmware est disponible, un message de mise à jour s'affiche automatiquement. Sélectionnez Mettre à jour dans la fenêtre contextuelle ou sélectionnez **★NEW** dans le menu d'état pour démarrer la mise à jour.



3. La mise à jour peut mettre quelques minutes à se télécharger.

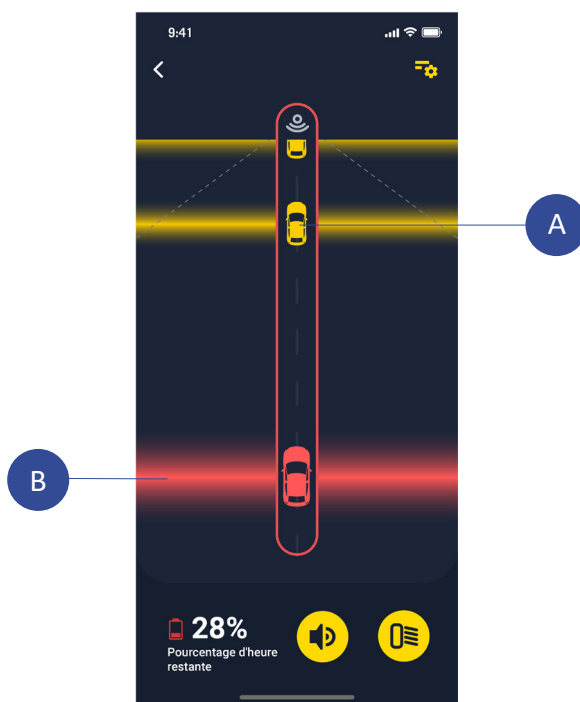


4. Une fois terminé, appuyez sur Terminé.



# Visualisation du Gardia sur l'appli


1. Avant votre trajet, appuyez sur Commencer à rouler sur l'appli Gardia.
2. L'état et les informations du radar apparaissent sur l'écran de données.
3. La position du véhicule **A** se déplace vers le haut de l'écran lorsqu'un véhicule s'approche de votre vélo. À côté du véhicule, la couleur du niveau **B** de menace change en fonction du niveau de menace détecté. Le vert signifie qu'aucun véhicule n'est détecté. Le jaune indique un véhicule en approche. Le rouge indique un véhicule s'approchant à grande vitesse.



## Personnalisation des paramètres de l'appli Gardia

Personnaliser les paramètres d'alerte

Avant de personnaliser les paramètres d'alerte du radar avec l'appli Gardia, veuillez vous assurer que vous avez déjà appairé l'appli avec votre appareil Gardia. Dans le paramètre Alertes, vous pouvez activer les alertes sonores et vibratoires afin d'être averti même si votre téléphone est rangé, au lieu d'être monté sur le guidon.

1. Depuis la page d'accueil de l'appli Gardia, sélectionnez  > 
2. Basculez pour activer les sons et les sons et vibrations des menaces éliminées

Activer le feu de stop

Le feu arrière radar Gardia permet de détecter quand vous freinez et d'avertir les véhicules derrière vous avec un feu de stop, réduisant ainsi le risque de collision lors d'un ralentissement ou d'un freinage d'urgence.

1. Depuis la page d'accueil de l'appli Gardia, sélectionnez  .
2. Activez l'état du feu de stop  .



# Le Gardia R300 et la série Bryton Rider

L'appareil Gardia R300 peut être contrôlé à distance et être paramétré à l'aide d'un compteur de vélo compatible de la série Bryton Rider. Cette section fournit des instructions détaillées pour l'utilisation du Gardia R300 avec les appareils Rider S500 et Rider S800. Les autres appareils compatibles de la série Bryton Rider contiennent des paramètres et des commandes similaires.

## Appairage de l'appareil Gardia avec la série Rider

Après l'appairage initial, le Gardia R300 est automatiquement connecté à votre compteur de vélo de la série Bryton Rider lorsque vous démarrez votre trajet et que le Gardia R300 est sous tension et à portée.



1. Assurez-vous que l'appareil Bryton Rider est à portée de votre Gardia R300 (3 m).

### Remarque :

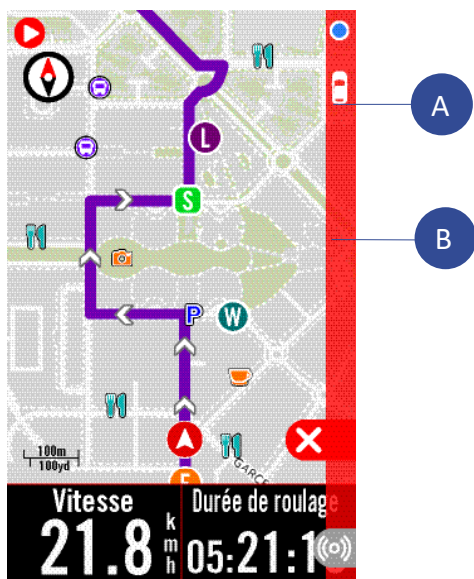
Pour éviter les interférences, assurez-vous d'être à 10 m des autres capteurs ANT+ lors de l'appairage.

2. Allumez l'appareil de la série Rider.
3. Sélectionnez Paramètres > Mes capteurs > + > Radar ou Feu
4. Sélectionnez l'appareil Gardia détecté.
5. Si votre Gardia R300 a été appairé avec succès avec votre appareil de la série Rider, l'état et d'autres informations du radar et du feu s'affichent.

### Remarque :

Seuls les appareils compatibles de la série Rider, tels que les Rider RS500 / Rider RS800 / Rider 750 / Rider 420 peuvent être appairés avec le Gardia R300 et afficher les données relatives au radar.

# Visualisation du Gardia sur la série Rider



1. Commencez à utiliser le vélo.
2. L'état et les informations du radar Gardia apparaissent sur l'écran de données.
3. La position du véhicule **A** se déplace vers le haut de l'écran lorsque le véhicule s'approche de votre vélo. À côté du véhicule, la couleur du niveau de menace **B** change en fonction du niveau de menace détecté. Le vert signifie qu'aucun véhicule n'est détecté. Le jaune indique un véhicule en approche. Le rouge indique un véhicule s'approchant à grande vitesse.

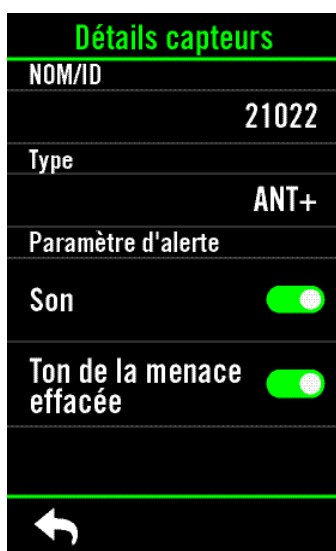
## Remarque :

Le Gardia R300 peut également être appairé à d'autres compteurs de vélo compatibles ANT+ Radar.

# Personnalisation des paramètres de la série Rider

## Personnaliser les paramètres d'alerte

Si les tonalités d'alerte ont été activées dans les paramètres du Gardia R300, l'appareil de la série Bryton Rider va utiliser des alertes sonores pour informer le cycliste des changements d'état. Lorsque des voitures en approche sont détectées, l'appareil de la série Rider émet un bip et émet un bip à nouveau une fois la menace écartée.



1. Assurez-vous que l'appareil de la série Bryton Rider est connecté au Gardia R300.
2. Sélectionnez **Détails capteurs** > **Paramètre d'alerte**
3. Pour activer les tonalités d'alerte, basculez le bouton afin d'activer le **Son**
4. Pour activer la tonalité de menace écartée, basculez le bouton afin d'activer **Ton de la menace effacée**

## Supprimer le radar

1. Dans le menu **Mes capteurs**, sélectionnez **Radar**, et choisissez l'appareil Gardia appairé.
2. Sélectionner **Supprimer** pour retirer le radar appairé.




## Personnalisation des paramètres du feu arrière



### Contrôler les motifs d'éclairage

Les modes d'éclairage peuvent être contrôlés à distance via votre appareil de la série Bryton Rider après connexion avec le Gardia R300.

1. Dans le menu **Mes capteurs**, sélectionnez **Lumière**, et choisissez un feu appairé
2. Sélectionnez **Détails capteurs**
3. Sous la section Motifs d'éclairage, vous pouvez ouvrir le menu déroulant afin de sélectionner un mode d'éclairage.
4. En appuyant sur  dans le coin droit, vous pouvez en apprendre plus sur chaque mode d'éclairage.

### Activez le commutateur automatique

Le Gardia R300 utilise l'heure de lever et de coucher du soleil de l'appareil Bryton de la série Rider pour régler son mode d'éclairage.


1. Dans le menu **Mes capteurs**, sélectionnez **Lumière**, et choisissez un appareil Gardia appairé.
2. Sélectionnez **Détails capteurs**
3. Basculez le bouton pour activer **interrupteur automatique**.

### Activer le feu de stop

Utilisant un accéléromètre intégré, le feu de stop radar Bryton Gardia R300 peut détecter quand vous freinez et avertir les véhicules derrière vous par un feu de stop.

1. Dans le menu **Mes capteurs**, sélectionnez **Lumière**, et choisissez un appareil Gardia appairé.
2. Sélectionnez **Détails capteurs**
3. Basculez le bouton pour activer **feu stop**.

### Supprimer le feu

1. Dans le menu **Mes capteurs**, sélectionnez **Lumière**, et choisissez un appareil Gardia appairé.
2. Sélectionnez **Supprimer** pour supprimer le radar appairé ou sélectionnez  pour supprimer l'appareil Gardia appairé.

# Appendice

## Spécifications

### Gardia R300

Élément	Description
Dimensions	97 X 20,9 X 40 mm
Poids	66 g
Portée radar	Jusqu'à 150 m
Plage de visibilité de la lumière	Jusqu'à 1,6 km
Angles de visibilité de la lumière	220°
Température d'utilisation	-4 à 131°F (-20 à 55°C)
Température de charge de la batterie	-4 à 131°F (-20 à 55°C)
Batterie	Batterie lithium-ion polymère rechargeable intégrée
Autonomie de la batterie	Jusqu'à 8 h en mode haut fixe Jusqu'à 12 jours en bas fixe Jusqu'à 11 h en mode balade en groupe Jusqu'à 17 h en mode éclair de nuit Jusqu'à 17 h en mode éclair de jour Jusqu'à 24 h en mode lumière Jusqu'à 1 an en mode veille
Flux lumineux LED	20 lm (mode haut fixe) 5 lm (mode bas fixe) 12 lm (mode balade en groupe) 12 lm (mode flash de nuit) 73 lm (mode éclair de jour)
ANT+™	Avec connectivité sans fil ANT+™ certifiée. Rendez-vous sur <a href="http://www.thisisant.com/directory">www.thisisant.com/directory</a> pour connaître les produits compatibles.
BLE Smart	Technologie Bluetooth smart sans fil
Étanchéité	IPX7, étanche à une profondeur d'1 mètre pendant 30 minutes au maximum



# Entretien de base de votre R300

Prenez soin de votre appareil pour ne pas l'endommager.

## Entretien de l'appareil

- Ne laissez pas tomber l'appareil et protégez-le de tout choc important.
- Ne pas exposer votre appareil à des températures extrêmes ou de l'humidité excessive.
- N'utilisez pas de câbles d'alimentation et/ou de données qui n'ont pas été fournis par Bryton ou qui n'ont pas reçu son approbation officielle préalable.
- Ne mettez pas votre appareil en contact avec des nettoyeurs chimiques, des solvants, des crèmes solaires, des insecticides ou d'autres produits chimiques secs ou liquides qui peuvent endommager les composants et les finitions.
- Assurez-vous que le cache en caoutchouc de l'USB est bien fermé pour éviter toute exposition à l'eau et tout dommage au port USB.

## Nettoyage de l'appareil

- La surface de l'écran peut être facilement rayée. N'utilisez ni chiffon ni aucun autre matériau susceptible de rayer la lentille optique à l'avant de l'appareil. Le fait de rayer la lentille optique peut nuire aux performances du radar.
- Retirez la saleté et les débris du cache en caoutchouc de l'USB et alentours.
- Lorsque le cache en caoutchouc de l'USB est refermé, faites brièvement couler de l'eau sur l'appareil pour enlever la poussière. Après nettoyage, laissez l'appareil sécher complètement avant d'ouvrir le cache.
- N'essayez pas de démonter, de réparer ou de modifier l'appareil de quelque manière que ce soit. Toute tentative dans ce sens annulerait la garantie.



## RF Exposure Information (MPE)

This device meets the EU requirements and the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields by way of health protection. To comply with the RF exposure requirements, this equipment must be operated in a minimum of 20 cm separation distance to the user.

Hereby, Bryton Inc. declares that the radio equipment type Bryton product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

[http://www.brytonsport.com/download/Docs/CeDocs\\_GardiaR300.pdf](http://www.brytonsport.com/download/Docs/CeDocs_GardiaR300.pdf)



Designed by Bryton Inc.

**Copyright© 2022 Bryton Inc. Tous droits réservés.**

7F, No.75, Zhouzi St., Neihu Dist., Taipei City 114, Taiwan (R.O.C.)

